

Специальный союз по Международной патентной классификации (Союз МПК) Рабочая группа по пересмотру МПК

**Тридцать третья сессия
Женева, 26 – 29 мая 2015 г.**

ОТЧЕТ

принят Рабочей группой

ВВЕДЕНИЕ

1. Рабочая группа по пересмотру МПК (далее именуемая «Рабочая группа») провела свою тридцать третью сессию в Женеве 26 – 29 мая 2015 г. На сессии были представлены следующие члены Рабочей группы: Австралия, Бразилия, Китай, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Ирландия, Япония, Мексика, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Африканская региональная организация интеллектуальной собственности (АРОИС), Европейское патентное ведомство (ЕПВ) (24). На сессии была также представлена Группа пользователей патентной информации (PIUG). Список участников содержится в приложении 1 к настоящему отчету.

2. Сессию открыл г-н А. Фарассопулос, директор Отдела международных классификаций и стандартов.

ДОЛЖНОСТНЫЕ ЛИЦА

3. Рабочая группа единогласно избрала на 2015 г. своим Председателем г-на Р. Иасеволи (ЕПВ) и заместителем Председателя г-на А. Дамгаджоглу.

4. Функции секретаря выполняла г-жа Н. Сюй (ВОИС).

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

5. Рабочая группа единогласно приняла повестку дня, которая содержится в приложении II к настоящему отчету.

ОБСУЖДЕНИЯ, ВЫВОДЫ И РЕШЕНИЯ

6. В соответствии с решением руководящих органов ВОИС, принятым в ходе их десятой серии заседаний, состоявшихся в период с 24 сентября по 2 октября 1979 г. (см. пункты 51 и 52 документа AB/X/32), отчет о настоящей сессии содержит только выводы Рабочей группы (решения, рекомендации, мнения и т.д.) и, в частности, не содержит заявлений, сделанных каким-либо участником, за исключением оговорок, сделанных в отношении какого-либо вывода Рабочей группы, или оговорок, сделанных повторно после принятия вывода.

ОТЧЕТ О СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ МПК

7. Секретариат представил устный отчет о сорок седьмой сессии Комитета экспертов МПК (далее именуемого «Комитет») (см. документ IPC/CE/47/2).

8. В частности, было отмечено, что после использования ускоренной процедуры на этапе пилотной реализации проекта [WG 301](#), Комитет принял план исключения из схемы отсылок неограничительного характера.

9. Рабочая группа далее отметила, что Международное бюро осуществило реклассификацию «по умолчанию» для проектов пересмотра, вступивших в силу в 2007 и 2008 гг. Проведение реклассификации «по умолчанию» для версий 2009 и 2010 гг. будет рассмотрено во второй половине 2015 г.

10. Наконец, было отмечено, что Комитет одобрил передачу от ЕПВ в ВОИС управление рабочими листами реклассификации. Предполагается, что передача будет завершена в начале 2017 г.

ОТЧЕТ О ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ РГ 1 IP5 (РАБОЧАЯ ГРУППА ПО КЛАССИФИКАЦИИ)

11. Рабочая группа приняла к сведению устный отчет Японии от имени пяти ведомств ИС, основанный на отчете, уже представленном на сорок седьмой сессии Комитета.

ПРОГРАММА ПЕРЕСМОТРА МПК

12. Рабочая группа обсудила 39 проектов пересмотра: [C 464](#), [C 466](#), [C 468](#), [C 469](#), [C 471](#), [C 472](#), [C 473](#), [C 474](#), [C 476](#), [C 477](#), [C 478](#), [C 479](#), [C 480](#), [F 008](#), [F 015](#), [F 019](#), [F 020](#), [F 021](#), [F 022](#), [F 023](#), [F 025](#), [F 026](#), [F 027](#), [F 028](#), [F 029](#), [F 030](#), [F 031](#), [F 032](#), [F 033](#), [F 035](#), [F 036](#), [F 037](#), [F 038](#), [F 040](#), [F 041](#), [F 042](#), [F 043](#), [F 044](#) и [F 045](#).

13. Рабочая группа завершила 23 проекта пересмотра, связанных с пересмотром схемы: [C 464](#), [C 466](#), [C 469](#), [C 473](#), [C 477](#), [F 015](#), [F 019](#), [F 020](#), [F 021](#), [F 022](#), [F 023](#), [F 025](#), [F 026](#), [F 027](#), [F 028](#), [F 029](#), [F 031](#), [F 032](#), [F 035](#), [F 036](#), [F 040](#), [F 042](#) и [F 043](#), которые вступят в силу в рамках IPC 2016.01.

14. Статус этих проектов и перечень будущих мер и сроков указаны в рамках соответствующих проектов на электронном форуме. Все решения, замечания и технические приложения приводятся в решениях Рабочей группы, прилагаемых к соответствующим проектам на электронном форуме.

ПРОГРАММА ВЫРАБОТКИ ОПРЕДЕЛЕНИЙ МПК

15. Рабочая группа обсудила 7 проектов выработки определений: D 228, D 271, D 305, D 306, D 307, D 308 и D 309. Статус этих проектов и перечень будущих мер и сроков указаны в рамках соответствующих проектов на электронном форуме. Все решения, замечания и технические приложения приводятся в решениях Рабочей группы, прилагаемых к соответствующим проектам на электронном форуме. Секретариат указал,

что в файл проекта [WG 111](#) будет включена обновленная таблица статуса работы по введению остающихся основных групп.

ПОДДЕРЖАНИЕ МПК

16. Рабочая группа обсудила 6 проектов поддержания МПК: [M 011](#), [M 013](#), [M 014](#), [M 751](#), [M 753](#) и [M 755](#). Статус этих проектов и перечень будущих мер и сроков указаны в рамках соответствующих проектов на электронном форуме. Все решения, замечания и технические приложения приводятся в решениях Рабочей группы, прилагаемых к соответствующим проектам на электронном форуме.

17. Рабочая группа завершила два проекта поддержания МПК: [M 014](#) и [M 753](#), которые вступят в силу в рамках IPC 2016.01.

18. Рабочая группа решила учредить следующие два новых проекта поддержания МПК:

В области электричества: [M 756](#) (G06F, Япония) – исключение отсылок неограничительного характера, в продолжение проекта [F 032](#); и

В области механики: [M 757](#) (A61F 11/00, Швеция) – в продолжение проекта [M 014](#).

ПОСЛЕДНЯЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКЕ МПК

19. Секретариат сделал презентацию о статусе различных систем и проектов ИТ в поддержку МПК.

20. Что касается статуса проекта управления пересмотром МПК (IPCRM), то было доложено, что несмотря на двухмесячную задержку с утверждением функциональной спецификации, в план проекта было внесено изменение с целью сохранить первоначально установленный срок внедрения системы IPCRM во время осенней сессии Рабочей группы МПК в 2015 г.

21. Секретариат также сделал презентацию по функции аутентификации и управления идентификацией для использования в системах МПК с ограниченным доступом. Это решение основано на учетных записях внешних пользователей систем ВОИС, которые предлагается создать всем соответствующим сотрудникам ведомств. Перевод этих систем будет постепенно осуществлен в течение лета 2015 г.

СЛЕДУЮЩАЯ СЕССИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

22. Рабочая группа, оценив ожидаемый объем работы во время ее следующей сессии, в предварительном порядке решила посвятить понедельник, вторник и первую половину дня среды области механики, вторую половину дня среды и первую половину дня четверга области химии и вторую половину дня четверга и пятницу области электричества.

23. Рабочая группа приняла к сведению следующие предварительные сроки проведения ее тридцать четвертой сессии: 2 – 6 ноября 2015 г.

24. *Настоящий отчет был единогласно принят Рабочей группой с использованием электронных средств 10 июня 2015 г.*

[Приложения следуют]

LISTE DES PARTICIPANTES/LIST OF PARTICIPANTS

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

ALLEMAGNE/GERMANY

Raluca KOCH (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DMPA), Munich

Martina FRITZSCHE-HENKE (Ms.), Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DMPA), Munich

Markus SEITZ, Senior Patent Examiner, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DPMA), Munich

Oliver STEINKELLNER, IPC Expert, Classification Systems Section, German Patent and Trade Mark Office (DMPA), Munich

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Matthew FORWARD, IPC Coordinator, IP Australia, Department of Industry, Canberra

BRÉSIL/BRAZIL

Camilo BRAGA GOMES, Patent Examiner, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Development, Industry and Foreign Trade, Rio de Janeiro

CHINE/CHINA

LI Xiao (Ms.), Project Officer, Patent Documentation Department, State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

LI Yong, Examiner, Patent Examination Cooperation Center of the Patent Office, State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

LIU Haiyan (Ms.), Examiner, China Patent Development Corporation, State Intellectual Property Office of the People's Republic of China, Beijing

ESPAGNE/SPAIN

Elena PINA MARTÍNEZ (Sra.), Técnica Superior Examinadora de Patentes, Oficina Española de Patentes y Marcas, Departamento de Patentes e Información Tecnológica, Ministerio de Industria Energía y Turismo, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Yen M. NGUYEN (Ms.), International Patent Classifier, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Newton EDWARDS, CPC Editorial Board Chief, Classification Standards and Development Division, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Matthew SMITH, IP5 Manager, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Matthew BROOKS, US Editorial Board Member, United States Department of Commerce, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Natalia ALISOVA (Mrs.), Senior Researcher, IPC Classification, Federal Institute of Industrial Property (FIPS) of ROSPATENT, Moscow

FINLANDE/FINLAND

Niko MUSAKKA, Examiner, Finnish Patent and Registration Office, Ministry of Employment and the Economy, Helsinki

FRANCE

Céline MAGOU SANTIANO (Mme), chargée de mission CIB, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Anne-Laure BONNEAU (Mlle), expert en chimie, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Tristan IMBERT, expert électricité, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Magalie MATHON (Mme), expert mécanique, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

GRÈCE/GREECE

Evangelos GIANNAKOPOULOS, Examiner, Industrial Property Organization (OBI), Athens

IRLANDE/IRELAND

Fergal BRADY, Examiner of Patents, Patent Examination, Patents Office, Department of Jobs, Enterprise and Innovation, Kilkenny

JAPON/JAPAN

Takashi IKAIDA, Deputy Director, Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Kazuteru KANDA, Classification Project Coordinator (Chemistry), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yuki AKASAKA, Classification Project Coordinator (Physics), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yoshitaka MAMIYA, Classification Project Coordinator (Electricity), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

Yukio YANAGIMOTO, Classification Project Coordinator (Machinery), Patent Classification Policy Planning Section, Administrative Affairs Division, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

NORVÈGE/NORWAY

Bjørn TISTHAMMER, Senior Examiner, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

PORTUGAL

Rui BENTO, Patents Examiner, Trademarks and Patents Directorate, National Institute of Industrial Property (INPI), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

BANG Keein, Deputy Director, Energy Technology Examination Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

KWON Min-Jeong (Ms.), Deputy Director, Patent Examination Policy Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

KIM Tae-Hong, Assistant Manager, IPC Revision, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

LEE Yun-Seok, Assistant Manager, IPC Revision, Patent Information Promotion Center (PIPC), Daejeon

ROUMANIE/ROMANIA

Daniela CRISTUDOR (Ms.), Patent Examiner, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

Diana NITA (Ms.), Substantive Patent Examiner, State Office for Inventions and Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

William THOMPSON, Senior Patent Examiner, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

SERBIE/SERBIA

Milan MILJEVIĆ, Patent Examiner, Patent Sector, Department for Mechanical Engineering, Intellectual Property Office of the Republic of Serbia, Belgrade

SUÈDE/SWEDEN

Anders BRUUN, Patent Expert, Swedish Patent and Registration Office, Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Pascal WEIBEL, chef Examen, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

François LOISEAU, expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

Philippe TATASCIORÉ, expert en brevet, Division des brevets, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TURQUIE/TURKEY

Atalay Berk DAMGACIOGLU, Patent Examiner, Patent Department, Turkish Patent Institute, Ankara

UKRAINE

Oksana PARKHETA (Ms.), Head, Patent Information Division, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (UKRPATENT), Kyiv

II. ORGANISATIONS MEMBRES/MEMBER ORGANIZATIONS

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT ORGANISATION (EPO)

Roberto IASEVOLI, Head, Classification Board, Classification Knowledge Department, Rijswijk

Maarten ALINK, Classification Board Member Mechanics, Classification, Munich

Christian KÖNIGSTEIN, Classification Board Member Electricity, Classification, Rijswijk

Ruben DE BEKKER, Classification Board Member Electricity, Classification, Rijswijk

Agnès GAMEZ-MERLE (Ms.), Classification Board Member Chemistry, Classification, Rijswijk

Hasso MENDE, Directorate Adviser, Classification Board Member Mechanics, Classification Knowledge Department, Rijswijk

Peter SWARÉN, Administrator, Classification Knowledge Department, Rijswijk

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Said Hamad RAMADHAN, Patent Examiner, Industrial Property Directorate, Harare

III. ORGANISATION OBSERVATRICE/OBSERVER ORGANIZATION

PATENT INFORMATION USERS GROUP (PIUG)

Guido MORADEI, Managing Director, Quaestio srl, Varese

IV. BUREAU/OFFICERS

président/Chair:	Roberto IASEVOLI (OEB/EPO)
vice-président/	Atalay Berk DAMGACIOGLU (TURQUIE/TURKEY)
Vice-Chair:	
secrétaire/Secretary:	XU Ning (Mme/Mrs.) (OMPI/WIPO)

V. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD
INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Antonios FARASSOPOULOS, directeur de la Division des classifications internationales et des normes/Director, International Classifications and Standards Division

Patrick FIÉVET, chef de la Section des systèmes informatiques, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, IT Systems Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

XU Ning (Mme/Mrs.), chef de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Rastislav MARČOK, administrateur principal de la classification des brevets de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Senior Patent Classification Officer, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Isabelle MALANGA SALAZAR (Mme/Mrs.), assistante à l'information de la Section de la classification internationale des brevets (CIB), Division des classifications internationales et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Information Assistant, International Patent Classification (IPC) Section, International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

[L'annexe II suit]
Annex II follows]

ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии
2. Выборы Председателя и заместителя Председателя
3. Принятие повестки дня
4. Отчет о сорок седьмой сессии Комитета экспертов МПК
См. документ IPC/CE/47/2.
5. Отчет о двенадцатой сессии РГ 1 IP5 (Рабочая группа по классификации)
Устный отчет патентного ведомства Японии от имени пяти ведомств интеллектуальной собственности
6. Проекты пересмотра МПК в области механики
См. проекты [C 466](#), [C 472](#), [C 473](#), [C 476](#), [C 477](#), [C 478](#), [C 479](#), [F 020](#), [F 021](#), [F 022](#), [F 025](#), [F 031](#), [F 036](#), [F 037](#), [F 038](#), [F 041](#) и [F 042](#).
7. Проекты пересмотра МПК в области электричества
См. проекты [C 468](#), [C 474](#), [F 008](#), [F 019](#), [F 023](#), [F 028](#), [F 032](#), [F 033](#), [F 035](#), [F 043](#), [F 044](#) и [F 045](#).
8. Проекты пересмотра МПК в области химии
См. проекты [C 464](#), [C 469](#), [C 471](#), [C 480](#), [F 015](#), [F 026](#), [F 027](#), [F 029](#), [F 030](#) и [F 040](#).
9. Проекты выработки определений МПК в области механики
См. проекты [D 271](#), [D 305](#), [D 306](#), [D 307](#), [D 308](#) и [D 309](#).
10. Проект выработки определений МПК в области химии
См. проект [D 228](#).
11. Проекты поддержания МПК в области механики
См. проекты [M 011](#), [M 014](#), [M 751](#) и [M 753](#).
12. Проект поддержания МПК в области электричества
См. проекты [M 013](#) и [M 755](#).
13. Проект поддержания МПК в области химии
См. проект [M 012](#).
14. Последняя информация об информационно-технической поддержке МПК
Презентация Международного бюро
15. Следующая сессия Рабочей группы
16. Закрытие сессии

[Конец приложения II и документа]